

**ПОК “ДСК – РОДИНА” АД**

***ОДИТОРСКИ ДОКЛАД И  
ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ***

***31 декември 2003***

## ОДИТОРСКИ ДОКЛАД

ДО  
До акционерите на  
ПОК „ДСК – Родина“ АД  
София

1. Ние извършихме одит на финансовите отчети на ПОК „ДСК – Родина“ АД (Компанията) изготвени за годината, приключваща на 31 декември 2003 г. Отговорността за изготвянето на тези финансови отчети се носи от ръководството на Компанията. Нашата отговорност се свежда до изразяване на одиторско мнение, основаващо се единствено на извършения от нас одит.
2. Нашият одит бе проведен в съответствие с професионалните изисквания на Международните одиторски стандарти. Тези стандарти налагат одитът да бъде планиран и проведен така, че да се убедим в достатъчна степен доколко годишните финансови отчети не съдържат съществени грешки и пропуски. Одитът включва проверка, на базата на извадки, на доказателствата, подкрепящи сумите и оповестяванията във финансовите отчети. Одитът също така включва оценка на използваните счетоводни принципи и значимите приблизителни счетоводни оценки, направени от ръководството, както и преценка на цялостното представяне на финансовите отчети. Считаме, че извършеният от нас одит дава достатъчно основание за изразяване на одиторско мнение.
3. В резултат на това удостоверяваме, че финансовите отчети, изготвени за годината, приключваща на 31 декември 2003 г. представят достоверно, във всички съществени аспекти финансовото състояние на Компанията, както и получения финансов резултат и промяната в паричните потоци и собствения капитал за съответния период, в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане.
4. Без да изразяваме резерви към нашето одиторско мнение, обръщаме внимание на следното:
  - 4.1 Както това е оповестено в т. 2, през 2003 година са приети съществени изменения в правната рамка регулираща дейността на пенсионно осигурителните компании и фондове в България и по специално с влезлия в сила през август 2003 година Кодекс за социално осигуряване (КСО). В съответствие с разпоредбите на КСО пенсионно осигурителната Компания и управляваните от нея фондове следва да приведат дейността си в съответствие

с новите изисквания в рамките на определен срок изтичащ през 2004 година. Несъответствието с новите изисквания на нормативната база към 31 декември 2003 година са свързани с: недостатъчност на капиталовата база, която следва да бъде не по-малко от 50% от минимално изискуемия регистриран и внесен акционерен капитал; и отдаване под наем за ползване за административни цели на Компанията на инвестиционен имот притежаван от Фонда. Ръководството на Компанията вярва, че планираните мерки за привеждане в съответствие с изискванията на нормативната база в предвидените срокове, ще бъдат реализирани успешно и Компанията ще продължи да развива дейността си като действащо предприятие.

4.2 Както това е оповестено в т. 7, към датата на баланса задължителните пенсионни Фондове управлявани от Компанията не са получили от Националния осигурителен институт (НОИ) всички дължими за 2003 г. суми по осигурителните партии на осигурените лица в тях. Поради невъзможност на НОИ да предостави такава информация, задълженията на Компанията за такса обслужване към НОИ по осигурителни вноски дължими за 2003 година не са получени към 31 декември 2003 година, както и свързаните с тези вноски приходи от такса управление, не могат да бъдат надеждно определени и не са признати във финансовите отчетите на Компанията.

*Deloitte & Touche, CPA*

Делойт и Туш – Дипломирани експерт-счетоводители - ООД

*Силвия Пенева*

Силвия Пенева  
Управител  
Регистриран одитор



*Димитър Базлянков*



гр. София  
26 февруари 2004 г.



ПОК "ДСК - Родина" АД	
Съставител (предприятие)	
София, ул. "Оборище" № 47	
Град (село)	ул. №

Приложение № 1

ЕИК по БУЛСТАТ		НОК
Юридическа единица	Клон / подел.	клас
121507164		

**БАЛАНС**  
на  
ПОК "ДСК - Родина" АД  
към 31.12.2003 г.

АКТИВ		
РАЗДЕЛИ, ГРУПИ, СТАТИИ	Сума (хил. лв.)	
	текуща година	предходна
а	1	2
<b>А. Дълготрайни (дългосрочни) активи</b>		
<b>I. Дълготрайни материални активи</b>		
1. Земи (терени)	47	47
2. Сгради и конструкции	609	
3. Машини и оборудване	68	69
4. Съоръжения		
5. Транспортни средства	40	68
6. Други дълготрайни материални активи	38	19
7. Разходи за придобиване и ликвидация на дълготрайни	1	644
<b>Общо за група I:</b>	<b>803</b>	<b>847</b>
<b>II. Дълготрайни нематериални активи</b>		
1. Права върху собственост, в т.ч:	68	87
- лицензии	68	87
2. Програмни продукти	54	70
3. Други дълготрайни нематериални активи		
<b>Общо за група II:</b>	<b>122</b>	<b>157</b>
<b>III. Дългосрочни финансови активи</b>		
1. Дялово участие		
2. Инвестиционни имоти		
3. Дългосрочни ценни книжа		
4. Други дългосрочни вземания		
<b>Общо за група III:</b>		
<b>IV. Разходи за бъдещи периоди</b>		
<b>Общо за раздел "А":</b>	<b>925</b>	<b>1 004</b>
<b>Б. Краткотрайни (краткосрочни) активи</b>		
<b>I. Материални запаси</b>		
1. Материали		
2. Други материални запаси		
<b>Общо за група I:</b>		
<b>II. Краткосрочни вземания</b>		
1. Вземания от свързани предприятия	117	290
2. Вземания от клиенти и доставчици	1	1
3. Вземания по предоставени търговски заеми		
4. Съдебни и присъдени вземания		
5. Данъци за възстановяване		
6. Други краткосрочни вземания	45	1
<b>Общо за група II:</b>	<b>163</b>	<b>292</b>
<b>III. Краткосрочни финансови активи</b>		
1. Финансови активи в свързани предприятия		
2. Краткосрочни ценни книжа	967	
3. Благородни метали и скъпоценни камъни		
4. Други краткосрочни финансови активи		
<b>Общо за група III:</b>	<b>967</b>	
<b>IV. Парични средства</b>		
1. Парични средства в брой		1
2. Парични средства по разплащателни сметки	75	415
3. Парични средства по депозити	291	91
4. Блокирани парични средства		
5. Парични еквиваленти		
<b>Общо за група IV:</b>	<b>366</b>	<b>507</b>
<b>V. Разходи за бъдещи периоди</b>	<b>241</b>	<b>527</b>
<b>Общо за раздел "Б":</b>	<b>1 737</b>	<b>1 326</b>
<b>СУМА НА АКТИВА (А+Б)</b>	<b>2 662</b>	<b>2 330</b>
<b>В. Условни активи</b>	<b>11</b>	<b>7</b>

<b>ПАСИВ</b>		
РАЗДЕЛИ, ГРУПИ, СТАТИИ	Сума (хил. лв.)	
	текуща година	предходна
а	1	2
<b>А. Собствен капитал</b>		
<b>І. Основен капитал</b>		
1. Записан капитал	5 000	4 000
2. Невнесен капитал		
3. Изкупени собствени акции		
<b>Общо за група І:</b>	<b>5 000</b>	<b>4 000</b>
<b>ІІ. Резерви</b>		
1. Премии от емисия		
2. Резерв от последващи оценки на активи и пасиви		
3. Целеви резерви, в т.ч:		
- общи резерви		
- други резерви		
<b>Общо за група ІІ:</b>		
<b>ІІІ. Финансов резултат</b>		
1. Натрупана печалба (загуба), в т.ч:	(1 840)	-1 401
- неразпределена печалба		
- непокрита загуба	(1 840)	-1 401
2. Текуща печалба (загуба)	(619)	-439
<b>Общо за група ІІІ:</b>	<b>(2 459)</b>	<b>-1 840</b>
<b>Общо за раздел "А":</b>	<b>2 541</b>	<b>2 160</b>
<b>Б. Специализирани резерви</b>		
1. Резерв за гарантиране на минималната доходност в ППФ	9	
2. Резерв за гарантиране на минималната доходност в УПФ	12	
3. Гаранционен фонд за ДФИБ		
<b>Общо за раздел "Б":</b>	<b>21</b>	
<b>В. Дългосрочни пасиви</b>		
<b>І. Дългосрочни задължения</b>		
1. Задължения към свързани предприятия		
2. Задължения към финансови предприятия, в т.ч:		
- към банки		
3. Отсрочени данъци		
4. Други дългосрочни задължения		
<b>Общо за група І:</b>		
<b>ІІ. Приходи за бъдещи периоди</b>		
<b>Общо за раздел "В":</b>		
<b>Г. Краткосрочни пасиви</b>		
<b>І. Краткосрочни задължения</b>		
1. Задължения към свързани предприятия		
2. Задължения към финансови предприятия, в т.ч:		
- към банки		
3. Задължения към доставчици и клиенти	63	119
4. Задължения по търговски заеми		
5. Задължения към персонала	30	36
6. Задължения към осигурителни предприятия	6	9
7. Данъчни задължения		2
8. Провизии		
9. Други краткосрочни задължения	1	4
<b>Общо за група І:</b>	<b>100</b>	<b>170</b>
<b>ІІ. Приходи за бъдещи периоди</b>		
<b>Общо за раздел "Г":</b>	<b>100</b>	<b>170</b>
<b>СУМА НА ПАСИВА (А+Б+В+Г)</b>	<b>2 662</b>	<b>2 330</b>
<b>Д. Условни пасиви</b>	<b>11</b>	<b>7</b>

Дата: 30.01.2004 г.

СЪСТАВИТЕЛ:

Иванина Сярова

РЪКОВОДИТЕЛ:

Людмила Векова

ПОК "ДСК - Родина" АД	
Съставител (предприятие)	
гр.София ул."Оборище" № 47	
Град (село)	ул. №

ЕИК по БУЛСТАТ		НОК
Юридическа единица	Клон/ подел.	клас
121507164		

**ОТЧЕТ**  
за приходите и разходите  
на  
ПОК "ДСК - РОДИНА" АД  
към 31.12.2003 г.

НАИМЕНОВАНИЕ НА РАЗХОДИТЕ	Сума (хил. лв.)		НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРИХОДИТЕ	Сума (хил. лв.)	
	текуща година	предходна година		текуща година	предходна година
A	1	2	A	1	2
<b>А. Разходи за дейността</b>			<b>А. Приходи от дейността</b>		
<b>I. Разходи по икономически елементи</b>			<b>I. Нетни приходи :</b>		
1. Разходи за материали	61	46	1. Приходи от такси и удържки от ДПФ	362	817
2. Разходи за външни услуги, в т.ч:	677	821	2. Приходи от такси и удържки от ППФ	95	80
- разходи за реклама	143	152	3. Приходи от такси и удържки от УПФ	229	115
- разходи за инвестиционни посредници			4. Други	12	56
- разходи за банки депозитари	5	2	<b>Общо за група I:</b>	<b>698</b>	<b>1 068</b>
- комисионни за осигурителни посредници	223	319	<b>II. Финансови приходи</b>		
3. Разходи за амортизации	114	82	1. Приходи от лихви	31	5
4. Разходи за възнаграждения	304	387	2. Приходи от дялово участие, в т.ч:		
5. Разходи за осигуровки	105	109	- дивиденди		
6. Други разходи, в т.ч:	104	68	3. Приходи от сделки с инвестиции	17	
- разходи за специализирани резерви	21				
- провизии			4. Приходи от сделки с чуждестранна валута	6	5
<b>Общо за група I:</b>	<b>1 365</b>	<b>1 513</b>	5. Други приходи от финансови операции, в т.ч:		
<b>II. Суми с корективен характер</b>			- от инвестиционни имоти		
1. Балансова стойност на продадени активи			<b>Общо за група II:</b>	<b>54</b>	<b>10</b>
2. Разходи за придобиване и ликвидация на дълготрайни активи по стопански начин					
3. Други суми с корективен характер					
<b>Общо за група II:</b>					
<b>III. Финансови разходи</b>					
1. Разходи за лихви					
2. Разходи по сделки с инвестиции	2				
3. Разходи по сделки с чуждестранна валута	1	2			
4. Други разходи по финансови операции, в т.ч:	3	2			
- инвестиционни имоти					
<b>Общо за група III:</b>	<b>6</b>	<b>4</b>			
<b>Б. Общо разходи за дейността (I+II+III)</b>	<b>1 371</b>	<b>1 517</b>	<b>Б. Общо приходи от дейността (I+II)</b>	<b>752</b>	<b>1 078</b>
<b>В. Печалба от дейността</b>			<b>В. Загуба от дейността</b>	<b>619</b>	<b>439</b>
<b>IV. Извънредни разходи</b>			<b>III. Извънредни приходи</b>		
<b>Г. Общо разходи (Б+IV)</b>	<b>1 371</b>	<b>1 517</b>	<b>Г. Общо приходи (Б+III)</b>	<b>752</b>	<b>1 078</b>
<b>Д. Счетоводна печалба</b>			<b>Д. Счетоводна загуба</b>	<b>619</b>	<b>439</b>
<b>V. Разходи за данъци</b>					
- данъци от печалбата					
- други					
<b>Е. Печалба (Д - V)</b>			<b>Е. Загуба (Д+V)</b>	<b>619</b>	<b>439</b>
<b>Всичко (Г+V+E)</b>	<b>1 371</b>	<b>1 517</b>	<b>Всичко (Г+E)</b>	<b>1 371</b>	<b>1 517</b>

Дата: 30.01.2004 г.

СЪСТАВИТЕЛ:

Иванина Сярова

РЪКОВОДИТЕЛ:

Людмила Векова

<b>ПОК "ДСК - Родина" АД</b>	
Съставител (предприятие)	
<b>гр. София, ул. "Оборище" № 47</b>	
Град (село)	ул. №

Приложение № 3

<b>ЕИК по БУЛСТАТ</b>		НОК
Юридическа единица	Клон/ подел.	клас
<b>121507164</b>		

**ОТЧЕТ**  
за паричните потоци  
на  
**ПОК "ДСК - РОДИНА" АД**  
към 31.12.2003 г.

(хил. лв.)

Наименование на паричните потоци	Текущ период			Предходен период		
	постъплен ия	плащания	нетен поток	постъпления	плащания	нетен поток
а	1	2	3	4	5	6
<b>А. Парични потоци от основна дейност</b>						
1. Парични потоци от/към ПФ	858		858	789		789
2. Парични потоци, свързани с търговски контрагенти	23	529	(506)		458	-458
3. Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи, държани за						
4. Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения	3	438	(435)	8	524	-516
5. Парични потоци, свързани с лихви, комисионни, дивиденди и други подобни				7		7
6. Парични потоци от сделки с чуждестранна валута		1	(1)			
7. Платени и възстановени данъци върху печалбата						
8. Плащания при разпределения на печалби						
9. Други парични потоци от основна дейност, в т.ч:	1	47	(46)		76	-76
- от недвижими имоти						
<b>Всичко парични потоци от основна дейност (А)</b>	<b>885</b>	<b>1 015</b>	<b>(130)</b>	<b>804</b>	<b>1 058</b>	<b>-254</b>
<b>Б. Парични потоци от инвестиционна дейност</b>						
1. Парични потоци, свързани с дълготрайни активи		49	(49)	749	291	458
2. Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи		952	(952)			
3. Парични потоци, свързани с лихви, комисионни, дивиденди и други подобни	19	31	(12)			
4. Парични потоци от сделки с чуждестранна валута	2		2			
5. Други парични потоци от инвестиционна дейност, в т.ч:						
- от инвестиционни имоти						
<b>Всичко парични потоци от инвестиционна дейност (Б)</b>	<b>21</b>	<b>1 032</b>	<b>(1 011)</b>	<b>749</b>	<b>291</b>	<b>458</b>
<b>В. Парични потоци от финансова дейност</b>						
1. Парични потоци от емитиране и обратно придобиване на ценни книжа	1 000		1 000			
2. Парични потоци от допълнителни вноски и връщането им на собствениците						
3. Парични потоци, свързани с получени/предоставени заеми						
4. Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденди и други подобни						
5. Плащания на задължения по лизингови договори						
6. Парични потоци от сделки с чуждестранна валута						
7. Други парични потоци от финансова дейност						
<b>Всичко парични потоци от финансова дейност (В)</b>	<b>1 000</b>		<b>1 000</b>			
<b>Г. Изменение на паричните средства през периода (А+Б+В)</b>	<b>1 906</b>	<b>2 047</b>	<b>(141)</b>	<b>1 553</b>	<b>1 349</b>	<b>204</b>
<b>Д. Парични средства в началото на периода</b>			<b>507</b>			<b>303</b>
<b>Е. Парични средства в края на периода</b>			<b>366</b>			<b>507</b>

Дата: 30.01.2004 г.

СЪСТАВИТЕЛ:

Иваина Сярова

РЪКОВОДИТЕЛ:

Людмила Векова

ПОК "ДСК - Росина" АД	
Съставител (предприятие)	
гр. София, ул. "Оборище" № 47	
Град (село)	ул. №

Приложение № 4

ЕИК по БУЛСТАТ		НОК
Юридич. единица	Клон/ подел.	клас
121507164		

**ОТЧЕТ**  
за собствения капитал и специализираните резерви  
на  
**ПОК "ДСК - РОДИНА" АД**  
към 31.12.2003 г.

(хил. лв.)

Показатели	Основен капитал	РЕЗЕРВИ				Финансов резултат		Общо собствен капитал	Специализирани резерви Резерв за гарантиране на минималната доходност
		Премии от емисия	Резерв от последващи оценки на активи и пасиви	Общи	Други	Печалба	Загуба		
<b>А. СОБСТВЕН КАПИТАЛ</b>									
Салдо в началото на отчетния период	4 000						-1 840	2 160	
1. Изменения за сметка на собствениците, в т.ч:									
а. увеличение	1 000							1 000	
б. намаление									
2. Финансов резултат за текущия период							-619	-619	
3. Разпределения на печалба, в т.ч:									
- за дивиденди									
4. Покриване на загуба									
5. Последващи оценки на дълготрайни материални активи, в т.ч:									
а. увеличения									
б. намаления									
6. Последващи оценки на финансови активи и инструменти, в т.ч.									
а. увеличения									
б. намаления									
7. Промени в счетоводната политика, грешки и др.									
8. Други изменения в собствения капитал									
Салдо към края на отчетния период	5 000						-2 459	2 541	
9. Промени от преизчисляване на финансови отчети при свръхинфлация									
Преизчислен собствен капитал към края на отчетния период	5 000						-2 459	2 541	
<b>Б. СПЕЦИАЛИЗИРАНИ РЕЗЕРВИ</b>									
Салдо в началото на отчетния период									0
10. Изменения на специализираните резерви, в т.ч:									
а. увеличение									21
б. намаление									
Салдо към края на отчетния период									21

ДАТА: 30.01.2004 г.

СЪСТАВИТЕЛ:

Иванина Сярова

РЪКОВОДИТЕЛ:

Людмила Векова